

Rathaus-Korrespondenz

EIGENTÜMER, HERAUSGEBER, VERLEGER UND DRUCK:
PRESSE- UND INFORMATIONSDIENST DER STADT WIEN

PRESSEFORUM - A 1082 WIEN, 1, RATHAUSSTRASSE 1 - TELEPHON 42 800 DURCHWAHL, KL. 2971 - 2974, FS (7) 5662
CHEFREDAKTEUR UND FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ

montag, 29. dezember 1969

blatt 3835

silvesterverkehr bei den wiener verkehrsbetrieben

3 wien, 29.12. (rk) etwas anders als ueblich werden am heurigen silvestertag strassenbahnen und autobusse verkehren: entsprechend geaenderten arbeitszeiten und teilweisen betriebseinstellungen in der industrie werden einige linien gekuerzt bzw. gar nicht gefuehrt werden, andere hingegen fahren im nachtbetrieb bis etwa 5 uhr frueh.

und das sind die linien, die in der nacht zum neuen jahr durchwegs fahren: a, ak, 18, 25, 29, 36, 38, 39a, 41, 43, 46, 49, 58, 60, 62, 65, 66, 71, 74, 132, 167 und 331. alle diese linien, die ab ring und kai bis zu ihren peripheren endstellen in etwa 15 minuten-intervallen betrieben werden, koennen in der silvesternacht zum nachtfahrpreis von 10 schilling pro person benuetzt werden.

kurz gefuehrt werden die linien 9 bis mariahilfer strasse; 18 bis kandlschleife, 25 bis praterstern (ring-kalfahrten entfallen) 9 bis meidlinger hauptstrasse und 52 bis baumgarten. die linie 0 verkehrt nur frueh und mittag und bis zur raxstrasse, der 31/5er faehrt ebenfalls nur in der frueh und mittag, detto der 36er. die nachmittagseinlagen des 167 ers zum suedbahnhof entfallen, der 59er und der 231er fahren am silvester ueberhaupt nicht.

0923

wiener hafen: aufstrebende tendenz

1 wien, 29.12. (rk) wiens hafenanlagen zeigen eine aufstrebende tendenz: der gesamtumschlag in den haefen albern, freudenau und lobau betrug im zeitraum jaenner bis oktober 3,259.841 tonnen (vorjahr: 3,195.540 tonnen). am staerksten nahm der warenums Schlag im stueckguthafen freudenau zu, wo ein plus von rund 22 prozent gegenueber dem vorjahr erzielt werden konnte.

auch die zollfreizone wien expandiert: der mengenumschlag betrug zwischen jaenner und september 88.054 tonnen (vorjahr: 72.403 tonnen), was ein plus von 22 prozent bedeutet. ruecklaeufig - bedingt durch die sondersteuer - war in der zollfreizone der eingang von kraftfahrzeugen: zwischen jaenner und september 20.044 stueck, das sind 26 prozent weniger als im gleichen zeitraum des vorjahres.

die wiener hafenbetriebsgesellschaft hat bedeutende ausbau-plaene. der getreidehafen albern soll um zwei hafenbecken fuer den umschlag von kohle und industriegueterern erweitert werden. im freudenauer hafengelaende, wo auch die zollfreizone liegt, ist ein containerumschlagplatz geplant. vorgesehen ist auch die vergroesse-rung des zentrallagerhauses in der zollfreizone, ferner die errich-tung eines autosilos und eines sozialgebaeudes. das hafengebiet wien umfasst derzeit drei hafenanlagen mit insgesamt 64 hektar wasserflaeche, 50 kilometer hafenbahngleisen und rund 15.000 meter uferstrecke.

faelligkeitstermine der abgaben der stadt wien im jaenner 1970

2 wien, 27..12. (rk) im jaenner 1970 sind nachstehende abgaben faellig:

- 10. jaenner: ankuendigungsabgabe fuer dezember
getraenkesteuer fuer dezember
vergnuegungssteuer und sportgroschen fuer die
zweite haelfte dezember
- 14. jaenner: anzeigenabgabe fuer dezember
ortstaxe fuer dezember
- 15. jaenner: Lohnsummensteuer fuer dezember
- 25. jaenner: vergnuegungssteuer und sportgroschen fuer die
erste haelfte jaenner

0856

staedtisches schulplakat: eines der besten

4 wien, 29.12. (rk) der presse- und informationsdienst der stadt wien wurde von vizebuergemeister gertrude s a n d n e r benachrichtigt, dass eines seiner plakate wieder besonders gewuerdigt wurde. das wertungskollegium, das vom kulturausschuss des gemeinderates zur vierteljaehrlichen beurteilung der besten plakate bestellt worden ist, hat das vom presse- und informationsdienst herausgegebene plakat "in europa bestehen durch gute schulen" als eines der besten im 3. quartal 1969 bezeichnet.

0924

letzte moeglichkeit fuer empire- und biedermeier- ausstellung

5 wien, 29.12. (rk) die sonderausstellung "wien 1800 - 1850, empire und biedermeister" im historischen museum der stadt wien auf dem karlsplatz wird nochmals fuer kurze zeit verlaengert. sie kann am 1., 4. und 6. jaennervon 9 bis 13 uhr, am 2. jaenner von 9 bis 16 uhr und am 3. jaenner von 14 bis 18 uhr besucht werden. am 6. jaenner **findet** um 10 uhr die letzte fuehrung durch diese sonderausstellung ~~statt~~.

0931

zu silvester auf dem rathausplatz

6 wien, 29.12. (rk) wie alljaehrlich findet auch heuer auf dem rathausplatz das traditionelle turmblasen zu silvester statt. der trompeterchor der stadt wien unter leitung von prof. josef l e v o r a wird auf der loggia des rathausturmes aufstellung nehmen und in der zeit 18 bis 18,30 uhr folgende musikstuecke intonieren:

triumphmarsch von georg friedrich haendel, st. antoni-choral von joseph haydn, stadt wien-fanfare von richard strauss, fest-fanfare von wilhelm jenger, fanfare in es von rudolf jettl, fest-fanfare von hans totzauer, ein weihnachtslieder-arrangement, wiener fanfare von karl pilss und prinz eugen-fanfare von josef hadraba.

um 18,30 uhr wird die neujahrsansprache von buergermeister bruno m a r e k auf den rathausplatz uebertragen, anschliessend erklingt bis zirka 18,40 uhr musik von schallplatten.

ebenfalls musik von schallplatten wird von 23,50 bis 24 uhr auf dem rathausplatz zu hoeren sein. um mitternacht werden zwei glockenschlaege den beginn des neuen jahres verkuenden, dann folgt der johann strauss-walzer "an der schoenen blauen donau", die schallplattenwiedergabe einer aufnahme der wiener philharmoniker unter leitung von clemens krauss.

vier neue Landesgesetzblaetter

7 wien, 29.12. (rk) dieser tage sind vier neue Landesgesetzblaetter fuer wien erschienen. das Landesgesetzblatt vom 22. dezember enthaelt kundmachungen, betreffend die neufestsetzung der ambulatoriumsbeitraege und pflegegebuehren fuer die wiener staedtischen krankenanstalten sowie eine verordnung ueber die richtsaetze in der oeffentlichen fuersorge. im Landesgesetzblatt vom 23. dezember sind abaenderungen des wiener pflichtschulorganisationsgesetzes, des gesetzes ueber die gemeindevermittlungsaemter und des opferfuersorgeabgabengesetzes sowie das wiener feldschutzgesetz enthalten. das Landesgesetzblatt vom 29. dezember enthaelt die garagengesetznovelle 1969 und die abaenderung des gesetzes ueber die befreiung von anliegerbeitraegen. im Landesgesetzblatt vom 30. dezember sind drei gesetzesaeenderungen enthalten; sie betreffen die totenbeschauordnung fuer wien, die feuerbestattung und die exhumation.

jedes Landesgesetzblatt ist um einen schilling im drucksortenverlag der stadthauptkasse, 1, rathaus, stiege 7, hochparterre, und in der verkaufsstelle der oesterreichischen staatsdruckerei - wiener zeitung, 1, wollzeile 27a, erhaeltlich.

neuregelung bei einaescherungen

8 wien, 29.12. (rk) die friedhofsverwaltung nimmt ab 2. jaenner eine neuregelung bei den einaescherungen vor. bei den feuerhallen simmering und stammersdorf tritt eine aenderung in der bezirksweisen aufteilung ein: fuer einaescherungsfaelle aus dem 18. bezirk ist kuenftig nicht mehr die simmeringer, sondern die stammersdorfer feuerhalle zustaendig. die vorteile dieser regelung sind eine bessere ausnuetzung der kapazitaet der stammersdorfer feuerhalle und die verkehrsguenstigere lage zum 18. bezirk.

es gilt nun folgende bezirksweise aufteilung: simmeringer feuerhalle: verstorbene des 1., 3., bis 17. und 23. bezirkes sowie auswaertige verstorbene, die nach roemisch-katholischem ritus eingesegnet werden, stammersdorfer feuerhalle: verstorbene des 2., 18., 19., 20., 21. und 22. bezirkes sowie auswaertige verstorbene, die nicht nach roemisch-katholischem ritus eingesegnet werden. ausnahmen von dieser regelung sind auf besonderen wunsch der angehoerigen moeglich.

1153

buengermeister marek gratuliert professor tappeiner

9 wien, 29.12. (rk) buengermeister bruno m a r e k richtete heute an universitaetsprofessor dr. josef t a p p e i n e r ein glueckwunschsreiben zu dessen 60. geburtstag. in dem brief heisst es unter anderem: "die wiener medizinische schule verdankt ihre weltgeltung nicht zuletzt den pionierleistungen bedeutender dermatologen, die an unserer universitaet und in unseren spitaelern wirkten. sie setzen die tradition grosser vorgaenger durch ihre eigene lehr- und forschungstaetigkeit wuerdig fort. ihr wichtiges fachgebiet haben sie um viele neue erkenntnisse bereichert."

1225

weihnachten fuer die feuerwehr: 217 schneeinsaetze

11 wien, 29.12. (rk) nicht weniger als 217 ausfahrten, die mit der in der bundeshauptstadt vorhandenen schneedecke zusammenhingen, hatte die wiener feuerwehr waehrend der weihnachtsfeiertage zu verzeichnen. bedingt durch den auftauenden schnee sowie durch die hoeheren temperaturen kam es zu rohrbruechen und wassereinbruechen in wohnungen. daneben mussten die feuerwehrmaenner auch wieder schneewaechten und eiszapfen von hausdaechern entfernen.

fuer das personal der magistratsabteilung 48 (stadtreinigung und fuhrpark) war fuer donnerstag, den 25. dezember, wegen der guenstigen witterungs- und verkehrslage nur ein sicherungsdienst und fuer freitag, den 26. dezember, dienst der halben mannschaft ohne schneearbeiteraufnahme von 6 bis 12 uhr angeordnet worden. der am stephanitag in den nachmittagsstunden einsetzende leichte schneefall verursachte um mitternacht im ganzen stadtgebiet verbreitet strassenglaette. es musste daher am samstag, dem 27. dezember, um 1 uhr frueh die ausfahrt saemtlicher einsatzfahrzeuge auf den alarmrouten angeordnet werden. durch diesen einsatz waren die hauptfahrbahnen salzfeucht und gut befahrbar. am samstag wurde sowohl ganztaeigiger dienst als auch unbegrenzte schneearbeiteraufnahme angeordnet.

in der nacht von sonntag, den 28., auf montag, den 29. dezember, war die nachtpartie vorwiegend mit der schneeabfuhr beschaefigt. heute montag herrscht bei einer temperatur von - 2 grad celsius leichter schneefall. wie an den letzten tagen sind die schneeraeumkommandos mit der schneeabfuhr aus strassenengen und von kreuzungen beschaefigt. die hauptstrassen sind gut befahrbar.

insgesamt standen waehrend der weihnachtsfeiertage folgende kraefte an der ''schneefront'': 7192 schneearbeiter (davon 1906 mann eigenes personal und 5286 aufgenommene arbeiter), 221 schneepfluege, 310 streufahrzeuge, 419 lastkraftwagen fuer die schneeabfuhr, 2 schneefraesen, 33 sandlademaschinen und 173 schneeladegeraete.

neues praesidium des verbandes der auslandspresse

10 wien, 29.12. (rk) der verband der auslandspresse in wien haelt vor beginn eines jeden jahres seine generalversammlung ab, um das praesidium neu zu waehlen. der bisherige praesident bruno t e d e s c h i (il messaggero, rom) wurde in diese funktion wiedergewaehlt. kurt g e b a u e r (deutsche presse-agentur, hamburg) ist vizepraesident und henry h a r t i g (feuille d'avis de lausanne) ist generalsekretaer geworden.

1322

christbaumdiebe am werk

12 wien, 29.12. (rk) vermutlich weil sie keine christbaeume mehr kaufen konnten - oder weil sie geld sparen wollten - haben sich unbekannte taeter ihre weihnachtsbaeume aus oeffentlichen parkanlagen geholt. im wettsteinpark wurden am heiligen abend zwei je drei meter hohe silberfichten und eine silberfichte von zwei meter hoehe gestohlen, in der venedigerau entwendeten diebe zwei silberfichten von je 1,2 meter hoehe. der wert der gestohlenen nadelbaeume belaeuft sich auf mehr als 3.000 schilling.

1401

preisguenstige gemuese- und obstsorten

13 wien, 29.12. (rk) das marktamt der stadt wien teilt mit: heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und obstsorten besonders preisguenstig:

gemuese: karotten 5schilling, chinakohl 5 bis 6 schilling, weisskraut 3 bis 4 schilling je kilogramm.

obst: aepfel (qualitaetsklasse 2) 5 bis 7 schilling, bananen 6 bis 8 schilling, orangen 5,50 bis 6 schilling je kilogramm.

1423

60. geburtstag von josef tappeiner

14 wien, 29.12. (rk) heute vollendet der dermatologe univ. prof. dr. josef t a p p e i n e r das 60. lebensjahr.

er wurde in st. michael-eppan, suedtirol, geboren, absolvierte das medizinstudium an der innsbrucker universitaet und arbeitete als assistent an der klinik fuer haut- und geschlechtskrankheiten. 1941 wurde er dozent an der wiener universitaet, 1959 vorstand der 1. universitaets-hautklinik. seit 1961 ist er ordinarius. professor tappeiner hat auf seinem fachgebiet zahlreiche wissenschaftliche arbeiten verfasst, die in in- und auslaendischen zeitschriften und sammelwerken erschienen sind. **beruehmtheit erlangte** der von ihm mit leopold arzt verfasste "atlas der haut- und geschlechtskrankheiten." josef tappeiner ist der herausgeber der organe "klinische medizin" und "dermatologica". er ist mitglied der deutschen, schwedischen, israelischen, australischen, amerikanischen und venezolanischen dermatologischen gesellschaft. (siehe auch "rk" blatt 3840)

rinderhauptmarkt vom 29. dezember

15 wien, 29.12. (rk) unverkauft vom vormarkt 4 stiere,
16 kuehe, summe 20. neuzufuhren inland: 21 ochsen, 88 stiere,
142 kuehe, 47 kalbinnen, summe 298. gesamtantrieb: 21 ochsen,
92 stiere, 158 kuehe, 47 kalbinnen, summe 318, verkauft alles.

preise: ochsen 15 bis 18, extrem 18,50 (3), stiere 16,70
bis 18,50, kuehe 12 bis 15,50, extrem 16 bis 16,40 (2), kalbinnen
15 bis 17,50, extrem 18 (1), beinlvieh kuehe 10,40 bis 11,50,
ochsen und kalbinnen 13,80 bis 14,50.

der durchschnittspreis ermaessigte sich bei ochsen um
71 groschen und erhoehrte sich bei stieren um 51 groschen je
kilogramm, kuehen um 14 groschen, kalbinnen um 32 groschen.

der durchschnittspreis einschliesslich beinlvieh betraegt:
ochsen 16,84, stiere 17,73, kuehe 13,53, kalbinnen 16,59, beinlvieh
verteuerte sich bis zu 20 groschen je kilogramm.

pferdehauptmarkt vom 29. dezember

16 wien, 29.12. (rk) antrieb am zentralviehmarkt:: 24 stueck,
hievon 0 fehlen. herkunft: 16 pferde aus niederoesterreich,
1 aus oberoesterreich und 7 aus dem burgenland. verkauft wurden
als schlachttiere 20, als nutztiere 0, unverkauft blieben 4.
neuzufuhren schlachttiere: extrem 11 bis 11,20, 1. qualitaet 10
bis 10,60, 2. qualitaet 8,50 bis 9,60, 3. qualitaet 7 bis 8.

der durchschnittspreis fuer inlaendische schlachtpferde
erhoehrte sich um 52 groschen je kilogramm und betraegt 9,69.
kein antrieb am auslandsschlachthof.

./.

schweinehauptmarkt vom 29. dezember

17 wien, 29.12. (rk) unverkauft vom vormarkt: 0, neuzuführen inland: 3.670, davon 387 durchläufer. jugoslawien 140, gesamt-auftrieb 3.810, hievon 387 durchläufer, verkauft alles.

preise: extrem 19 bis 19,50, 1. qualitaet 18,20 bis 18,80, 2. qualitaet 17,50 bis 18,10, 3. qualitaet 16 bis 17,40, zuchten extrem 14,50 bis 15, zuchten 13,90 bis 14,30, altschneider 11, jugoslawien 17,50 bis 18,80.

der durchschnittspreis fuer inlaendische schweine erhoehrte sich um 1 groschen je kilogramm und betraegt 17,95.

der durchschnittspreis fuer jugoslawische schweine betraegt 17,90. aussermarktbezuege in der zeit vom 25. bis 29. dezember (ohne direkteinbringungen in die bezirke) 2.265, auftrieb am auslandsschlachthof (laut mitteilung der magistrats-abteilung 60) 31 schweine aus der ddr.

1652